

**FAG****SCHAEFFLER**

USt-Id-Nr.: DE291636029

**Lieferschein**
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BALieferanten - Nr./
Supplier No. USt-Id-Nr.:
91001509 IT04886850728

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

FREI/
FreeUnfrei /
Not FreeWaggon/
RailFracht /
FreightExpress/
Express

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

7 Anlieferung / Delivery

Spezial/
CarrierFahrz. fremd/
Other VehicleFahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

33847699

4 Versand-Datum/
Shipping Date

07.08.2018

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns. Abt./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
siehe unten	413		PJSFAH-PLL5 Kovács Anett	+3652581492	24466	198921

19 Versandan/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal	20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
		Unfrei/ Not Free	Netto/Net	8.339,0 KG
21 Verpackung/ Packing	448 x KLT 4314, 28 x 0000SON			7.075,4 KG
22 Versandzeichen/ Shipping Number		25 Abladestelle Receiving Location		
25 Versand- anschrift/ Shipping Address				

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633 .RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	6.720	ST	33847699/10 212527

180197388 - 500 848 4583 - 180197800

977682
977684
977686
977688
977688
977685
977687

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos	Charge / Batch	Chargenmenge / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003885501	0030720900	6.720 ST	Ungarn

002	9000112973	F-604633 .LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	7.488	ST	33847702/10 212528
-----	------------	---	-------	----	-----------------------

180197388 - 500 848 4584 - 180197801

977679
977674
977676
977677
977675
977678

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos	Charge / Batch	Chargenmenge / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003885401	0030720959	7.488 ST	Ungarn

Seite 1/5

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vors.), Diemar Heinrich, Prof. Dr. Peter Pleus, Andreas Schick, Corinna Schiltenshelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00

9000 11 2873

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6720

Quantità effettiva: -

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09/08/2018

Firma

9000 11 2973

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7488

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09/08/2018

Firma



Lieferschein
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

33847699

4 Versand-Datum/
Shipping Date

07.08.2018

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
------------	---	---	------------------------	---------------------	-------------------------------------

003	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	6.720	ST	33847705/10
-----	------------	--	-------	----	--------------------

212530

977670
 977671
 977672
 977667
 977668
 977666
 977669

180197390 - 5208484585 - 180197802

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
 550003885301

Charge / Batch
 0030534287

Chargenmenge / Quantity
 6.720 ST

Ursprungsland / Country of origin
 Ungarn

004	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	6.240	ST	33847706/10
-----	------------	---	-------	----	--------------------

212531

977660
 977663
 977661
 977662
 977659

180197391 - 5208484586 - 180197803

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
 550003885201

Charge / Batch
 0030534343

Chargenmenge / Quantity
 6.240 ST

Ursprungsland / Country of origin
 Ungarn

005	9009105671	F-600662.03.6207#S Deep groove ball bearing 084882476-0000-10	8.000	ST	33902685/10
-----	------------	---	-------	----	--------------------

212533

830220
 830219
 830221
 830222
 830218
 830217
 830216
 830215
 830223
 830224

180197392 - 5008484597 - 180197804

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
 550003920601

Charge / Batch
 0024942652

Chargenmenge / Quantity
 3.200 ST

Ursprungsland / Country of origin
 V.R. China

9000 11 25 73

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6720

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09/08/2018

Firma

9000 11 26 73

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6240

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09/08/2018

Firma

9000 81 05 71

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 10

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09/08/2018

Firma

**FAG****SCHAEFFLER**
Lieferschein
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

 GETRAG S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

 3 Lieferschein-Nr./
 Delivery Note No.
33847699
 4 Versand-Datum/
 Shipping Date
07.08.2018

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
	550003920601	0029448501	4.800 ST	V.R. China	
006	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	960 ST		33902692/10 <i>212535</i> 977648
<i>180197393 - 5008484598 - 180197805</i> Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos 550003885501 Charge / Batch 0030720900 Chargenmenge / Quantity 960 ST Ursprungsland / Country of origin Ungarn					
007	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	1.920 ST		33902695/10 <i>212536</i> 977631 977632
<i>180197394 - 5008484599 - 180197806</i> Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos 550003885301 Charge / Batch 0030534287 Chargenmenge / Quantity 1.920 ST Ursprungsland / Country of origin Ungarn					

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	977682	204,9 KG	244,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465731-4350-10	Anzahl:	960 ST
2	977684	204,9 KG	244,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465731-4350-10	Anzahl:	960 ST
3	977686	204,9 KG	244,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465731-4350-10	Anzahl:	960 ST
4	977683	204,9 KG	244,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465731-4350-10	Anzahl:	960 ST
5	977688	204,9 KG	244,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465731-4350-10	Anzahl:	960 ST
6	977685	204,9 KG	244,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465731-4350-10	Anzahl:	960 ST
7	977687	204,9 KG	244,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465731-4350-10	Anzahl:	960 ST
8	977679	124,6 KG	165,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465960-4350-10	Anzahl:	1248 ST
9	977674	124,6 KG	165,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465960-4350-10	Anzahl:	1248 ST

Seite 3/5

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRS 14735

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Prof. Dr. Peter Gutzmar (stellv. Vors.), Dietmar Heinrich, Prof. Dr. Peter Pleus, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Mathias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 600 40, Konto 121046400, BIC PRES DE 3300, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

9000112873
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 09/08/2018
Firma

9000112573
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 09/08/2018
Firma



Lieferschein
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
 Delivery Note No.

33847699

4 Versand-Datum/
 Shipping Date

07.08.2018

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
10	977676	124,6 KG	165,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465960-4350-10	Anzahl:	1248 ST
11	977677	124,6 KG	165,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465960-4350-10	Anzahl:	1248 ST
12	977675	124,6 KG	165,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465960-4350-10	Anzahl:	1248 ST
13	977678	124,6 KG	165,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465960-4350-10	Anzahl:	1248 ST
14	977670	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083563415-4350-10	Anzahl:	960 ST
15	977671	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083563415-4350-10	Anzahl:	960 ST
16	977672	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083563415-4350-10	Anzahl:	960 ST
17	977667	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083563415-4350-10	Anzahl:	960 ST
18	977668	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083563415-4350-10	Anzahl:	960 ST
19	977666	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083563415-4350-10	Anzahl:	960 ST
20	977669	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083563415-4350-10	Anzahl:	960 ST
21	977660	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084568747-4350-10	Anzahl:	1248 ST
22	977663	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084568747-4350-10	Anzahl:	1248 ST
23	977661	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084568747-4350-10	Anzahl:	1248 ST
24	977662	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084568747-4350-10	Anzahl:	1248 ST
25	977659	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084568747-4350-10	Anzahl:	1248 ST
26	830220	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084882476-0000-10	Anzahl:	800 ST



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

33847699

4 Versand-Datum/
Shipping Date

07.08.2018

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
27	830219	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084882476-0000-10	Anzahl:	800 ST
28	830221	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084882476-0000-10	Anzahl:	800 ST
29	830222	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084882476-0000-10	Anzahl:	800 ST
30	830218	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084882476-0000-10	Anzahl:	800 ST
31	830217	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084882476-0000-10	Anzahl:	800 ST
32	830216	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084882476-0000-10	Anzahl:	800 ST
33	830215	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084882476-0000-10	Anzahl:	800 ST
34	830223	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084882476-0000-10	Anzahl:	800 ST
35	830224	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	084882476-0000-10	Anzahl:	800 ST
36	977648	204,9 KG	244,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083465731-4350-10	Anzahl:	960 ST
37	977631	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083563415-4350-10	Anzahl:	960 ST
38	977632	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Teile-Nr.	083563415-4350-10	Anzahl:	960 ST

Leihgutverwaltung

448	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
22	P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON
6	P-14-C4328-2 KLT SW-SG-400X300X280-PP	0000SON

Soweit bei den einzelnen Positionen nicht aufgeführt, unterliegen die Produkte keiner Genehmigung nach EU Recht, US Recht oder lokalem Recht des Rechnungsstellers.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007016 vom 07.08.2018

Ludwigsburg, 07.08.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER KG Schaeffler Accounting Services Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 10.08.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.08.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33902701 + 33847706	39	EP	Getriebeteile	8.505	
2	33847699 + 33902692					
3	33847702					
4	33847705 + 33902695					
5	33902685					
Summe: Total:					8.505,00	
					39,00 EP	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 SCHAEFFLER KG D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNE + NAGEL S.r.l. 27 Gut 18-007016 empfangen am Datum / Date Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA 1-70026 MODUGNO 08.08.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604